

Տարեկան դիմել 10 բուրձի, կես տարվան 6 բուրձի.
Առանձին համարները 5 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանց խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция „Мшакъ“.
Վամ Tiflis, Rédaction „Mschak“.
Տէլէֆոն № 253.

ՄՇԱԿ

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տոն օրերէն):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեղումով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաբանչիւր բառին 2 կոպեկ.
Տէլէֆոն № 253.

ԿԱՐԱՊԵՏ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՍԱՆ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆԻ

մահվան տարեկան առիթով, կիրակի, մարտի 15-ին, Քառասնամե Սուրբ Գեորգ եկեղեցում,
պատարագից յետոյ, կը կատարվի հոգեհանգիստ: Պատարագը կը սկսվի ժամը 10-ին, իսկ
հոգեհանգիստը՝ ժամը 12-ին, որի համար ծանուցանում են հանգուցեալի այրին և որ-
դիւքը: 1—1

ԲՈՎԱՆԳԱՎՈՒԹԻՒՆ

Ի՞նչ տուինք.—ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Հա-
մարտի կարգադրութիւն. Նամակ Գանձակից.
Նամակներ խմբագրութեան. Նամակ Խմբագրու-
թեան. Ներքին լուրեր.—ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.
—Բոլորական յուզումներ. Նամակ Թիֆլիսից.
Նամակ Անդալուսից. Արտաքին լուրեր. Նամակ
լուրեր.—ՀԵՌԱՎԻՐՆԵՐ.—ՅԱՐԱՐՄԱՐՈՒԹԻՒՆ
ՆԵՐ.—ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Մէլքի աղջիկը.

ԻՆՉ ՏՈՒՆԻՔ

Մեր շնորհակալութիւնը անհրաժեշտ է ամ-
բողջ շաբաթիս և մենք թող չը տուինք,
որոնք և է և կապիտալ ենթակային: Մենք
ամենայն սիրով ակնարկ գրինք, երբ մեր
եղբայրները պատմում են իրանց թշուա-
ռութիւնները, շատ ան ու վաշ արկնք,
նոյն իսկ արտասուելով թափեցինք: Դալթա-
կանը առաջին րօպէսներում մեր մտածո-
ղութեան, մեր խօսքի, մեր գրութիւննե-
րի միակ առարկան դարձաւ: Ի՞նչպէս էինք
տաքանում, վրդովւում, ի՞նչպէս էինք նը-
կարագրում մեր տեսածն ու լսածը: Մեր
քննող զգացմունքները առատ էին, իսկ
մեր բարի ցանկութիւնները բաւական էին
հարկը հազար այլապիսի դժբաղդներին:

Սակայն թիւրքահայեր, որքան էլ զրկ-
ված ու սակաւագետ լինէր, չէր կարող
կերակրվել բարի ցանկութիւններով: Մեր
եղբայրամարտները, մեր հայրենասիրու-
թիւնը պիտի ձևափոխվէր, դառնար նիւթ,
կրողութիւն. մեր ամբողջ բարոյական ոյ-
նը: Յիշում եմ միայն իմ մօրը, որ Աւետարանո-
ցի գերեզմանատանը ցոյց էր տալիս հողի մէջ
թաղած երեք կողմի սև քար և ասում էր. «Քո
հօր գերեզմանն է... խեղճ մարդ, նա չէր տեսա-
քեզ: Յիշում եմ և մի այլ օր, ես խաղում էի
գրտում, մի կին եկաւ, բռնեց իմ ձեռքը և դո-
ւով ներս քաշեց: Մայրս պառկած էր անկող-
նում, երազի պէս է մտքումս մնացել—ինչպէս
մի կարճիկ կնիկ էր. ինձ գցեցին նրա վրա և
բռնում էին նրա ականջները թէ Մանան է:
Նա բաց արաւ աչքերը, գրկեց, համբուրեց ինձ.
Նրա լեզուն հաղկ կարողացաւ թոթովել սովո-
րական խօսքերը. «մատաղ լինեմ: Դա վերջին
համբուրն էր, միւս օրը ես մնալի էի այս աշ-
խարհում, այժմ էլ չէր զիտում թէ որով թողնե-
ցին մօրս: Այնուհետեւ տեսարած, հօտաղ, նոյն
իսկ մօռնկալ. ես ծառայում էի, և ինձ չէին լը-
նայում... Մամը, դաշտը, անձրեղը, մշուշ իմ
ընկերներն էին, իմ ծնողները. նրանք էին ինձ
փայտալուծ, նրանք էին ինձ պատժում: Եւ ես,
որպէս մի երեխայ, թունդ կապկեցայ դրանց
հետ. մարդկանց հետ գործ չունէի. գիւղում, տան
մէջ, անկոս էի: Ինձ համար խորթ, անհասկա-
նալի էին փաղաքանքները. ես բարկանում էի,
երբ միմեզ ծնակից վերադառնալիս՝ գիւղի ծայ-
րում տեսնում էի մայրերին, որոնց իրանց որ-
դիւքներն էին սպասում. և երբեք չէր պատաս-
խանում, երբ հարցնում էին թէ տեսնո՞ւ եմ այս
ինչին: Նրբ երեխան վայր էր ընկնում և լայ էր
լինում, ես հեռու էի փախչում, թողնելով որ

մուրացկանները պաշարում են մեզ, մենք
նեղանում ենք, մենք խօսք չենք գտնում
մեր գանգաւանները, մեր դժգոհութիւնը
յայտնելու համար: Հիմա մենք այն աստի-
ճանին ենք հասել, որ զարմանում ենք,
երբ քաղցած մարդը, չունենալով ապրուս-
տի միջոց, չը կարողանալով իր աշխատան-
քով ապրել, սովորել է դժբաղդ ճրիակե-
րութիւն, դառել է յանդուգն, աներես և
մուրացկանի իրաւունքով դիմադրում է
մեր քարաքարութեան, դուռով գլխով մե-
ղանից մի կտոր հացը, իր ապրուստի միակ
միջոցը:

Մենք ինչ արեցինք:
Մեր արածը մեզ հետ է, երբեք չի
ընջվի, երբեք չի խնայի մեզ և մեր ճա-
կատին կը խփէ այն դառն ճշմարտութիւ-
նը, որ մենք մնացել ենք ասիայի, ասիական
հասկացողութիւններով, զուրկ հասարա-
կական իրեաներից, զուրկ օգնութեան այն
զաղափարից, որ ընկածին, թշուառին
բարձրացնում է, ոյժ տալիս, վերադարձ-
նում է նրան մարդկութեան համար: Ի՞նչ
ենք մենք... Միայն մուրացկաններն «պատ-
րաստող: Այսօր թիւրքահայեր դարձաւ
մուրացկան, վաղը մենք ինքներս կընկնենք
նոյն վիճակի մէջ, եթէ մի բնական աղետ,
օրինակ մի սով, մի երաշտութիւն իսկ
մեզանից մեր ունեցածը: Կարո՞ղ է դրա-
նից աւելի խիտ դատապարտութիւն լի-
նել. արդեօք կ'այ աւելի ամօթալի նշան
մեր անկուղտականութեան, մեր յետա-
մնացութեան: Թշուառ է մի ժողովուրդ,
որ տնտեսական քայքայման դեպքում միայն
մի ելք է ճանաչում—մուրացկանութիւն:
Դա ցոյց է տալիս, որ նրա մէջ մեռած է
փոխադարձ ինքնօգնութեան գաղափարը:
Դուք չը գիտէք օգնել ձեզ նմանին, դուք
ուրեմն, մեռած էք ոչ թէ ձեր նմանին,
այլ և ձեզ համար:

Եւ այսպէս, ի՞նչ տուինք մենք թիւրքա-
հային:—Մուրացկանի տօպրակ: Բայց ի՞նչ
կարող էինք տալ:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱԿՐԵԼԻ ԿԱՐԱՎՈՒԹԻՒՆ

Ժողովրդական լուսավորութեան միջնորդը
այս օրերս մի նոր և համակրելի կարգադրու-
թիւն արեց, որ ցոյց է տալիս, թէ բնական

նա ըզուէ ողբան ուղում է: Իսկ երբ լսում էի
սուրբ ձայն, զգում էի: Ես խղճաւորվել չը գի-
տէի, մնալի էի, ինձ էլ ոչ ոք չէր խղճում: Եւ ինձ
անուանում էին ծնակի մարդ: Ուսարթիկ, հա-
մարեա կիսամերկ էի. ինձ տեսնում էին, ծիծա-
ղում և ասում էին. «Ով ուտում է, Մանան է
մարտում, արիւն է կաթում նրա թշուրնը»...

Նա կանգ առաւ, մի րօպէ մտածութեան մէջ
ընկաւ, կարծես վերանորոգում էր յիշողութիւն-
ները: Ապա էլ բոլորեց խանձողները և շարու-
նակեց.

—Մի անգամ տաւարածներն մէջ կուլ ըն-
կաւ. երկար ժամանակ մեր մահալները թրքի-
կում էին, աղմուկը այնքան սաստկացաւ, որ
գիւղից մարդիկ եկան: Ինձ գոռով դուրս հանե-
ցին կուլի միջով, արիւնը ծլում էր իմ գլխից,
բայց իմ հակառակորդն աւելի վատ դրութեան
մէջ էր: Երեկոյեան մեզ տարան մէլքի մօտ:
Պարզ լուսնիկայ երեկոյ էր. Մէլք-Շահապարը—
ընչ դառնայ նա—նստած էր մի կողմի վրա.
Նա ինձ չը պատժեց, մինչև անգամ չը հայնայեց.
ընդհակառակին, տեսնելով իմ դրութիւնը, քաղցր
ծիծաղեց և ասաց. «Կուսարք ես, քեզ համար
գործ ես կը գտնեմ: Այդ օրվանից ես մի ան-
կուն ունիլ մէլքի տան մէջ: Հետզհետէ իմա-
ցան, որ անպէտք մարդ չեմ. մէլքը հրաշալի
կերպով գիտէր փորձել մարդուն. ես տաւարած
չը մնայի, իսկ մի անգամ, Մուրադի թափառա-
կանների դէմ գնալիս, վերջեց ինձ իր հետ:
Հարկաւոր չէ, որ ես պատմեմ քեզ թէ ինչ ար-

դպրոցների աշակերտները այնուհետեւ այլ եւ չը
պէտք է նկատվեն, իբրեւ միջնորդութեան
«խորթ» զաւակներ, ինչպէս սովորութիւն էր
դարձած անուանել մեր բնակչութեան: Այդ կար-
գադրութիւնը պէտք է ողջունվի մեծ համակրու-
թեամբ ոչ թէ միայն նրա համար, որ զգալի
թիւնութիւն է առաջ բերում բնակչութեան վի-
ճակի մէջ, այլ և նրա համար, որ ջնջում է մի
անարդարութիւն, որի դէմ զուրկ կուռում էին
խեղճ աշակերտները:

Ինչպէս յայտնի է, բնակչութեան իրաւունք
ունենալ միայն միայն բարձր մասնագիտական
դպրոցները, այն է տեխնիկական, ինժեներա-
կան, լեռնային, երկրագործական և անտառա-
յին: Սակայն այդ մասնագիտական դպրոցների
թիւն այնքան սահմանափակ է և ամեն տարի
ուսումը աւարտող բնակչութեան թիւը այնքան
աճում է, որ հարկաւոր, հազարաւոր աշա-
կերտներ, նոյն իսկ աղու քննութիւն բռնելուց
յետոյ, չէին ընդունվում և սովորված էին լինում
ձեռնունայն վերադառնալ դաւանները և մնալ
առանց բարձր ուսման: Վերջին տարիները այդ
ցաւալի երեւոյթը այնքան անաղիւ ծաւալ էր ըն-
դունել, որ չէր կարելի լուրջ ուշադրութիւն չը
դարձնել նրա վրա: Ժողովրդական լուսավորու-
թեան միջնորդութիւնը մի քանի պայմանով
միջոցներ ձեռք առաւ ինչպէս, օրինակ, փոքր
ի շատ է կանոնադրեց հարցաքննութիւնների
սխտանք. բայց, ի հարկէ, այդ կիսատ միջոցնե-
րով անկարելի էր գործին օգնել: Այդտեղ, ինքն
իրան ծագում էր բարձր մասնագիտական դըպ-
րոցների թիւը աւելցնելու անհրաժեշտութիւնը,
որպէս զի այդ դպրոցների և մոտեցիկ ցանկացող
բնակչութեան թիւերի մէջ մի յարաբերական
ներդրահատկութիւն հաստատվի: Զգալով այդ ան-
հրաժեշտութիւնը, միջնորդութիւնը, փոխանակ
փութացնելու այն միջոցների գործադրութիւնը,
որոնց նա ձեռնարկել էր զանազան մասնագի-
տական դպրոցներ բանալու համար, հարցին այլ
կերպարանք տուեց և այլ կերպով նայեց: Որ-
պէս զի որոշ համապատասխան հաստատ-
վի մասնագիտական բարձր դպրոցներում ե-
ղած ազատ տեղերի և մոտեցիկ ցանկացողների
թիւի մէջ, նա որոշեց սահմանափակել մոտեց-
նելի թիւը և այդ նպատակով 1896-ին մի նոր
կանոն ստեղծեց բնակչական դպրոցների վեցերորդ
դասարանից ետեւերը փոխվելու վերաբե-
մամբ: Յայտնի է, որ բարձր մասնագիտական
դպրոցները մոտեցիկ իրաւունք ունեն միայն այն
բնակչութեանը, որոնք աւարտել են դպրոցի ետեւ
դասարաններն ընթացքը, իսկ որոնք ուսումնա-
վը

չաւանքներ են եղել մեծ մէլքի ժամանակ և
ինչեք ենք արել. դա շատ երկար կը լինէր
կասեմ այդքանը, որ մէլքը ասում էր ամենքի
առաջ թէ ես երախտեղ ունեմ նրա տան վրա
և ոչ ոք իրաւունք չունի դիպչել իմ քեֆին:
Բայց ինձ շատ բան էլ հարկաւոր չէր. իմ մի
ձի էր, մի սուր և մի հրաշալի գործ շատ կար-
եթէ կուլ չէր լինում, որսի էինք գնում կամ
թէ դնում էի դաշնաւան կողմեր. մէլքը յանձ-
նարարութիւնները կատարելու համար: Նրկու
թէ երեք անգամ էլ Պարսկաստան եմ գնացել:
Այս տուրը ձեռք եմ բերել Պարսկաստանում,
աշխատանքների մի դիւրում...
Նա յետ թեքվեց, պատի տակից վերջեց մի
կեռ սուր, և կիտով չափ հանելով պատեանից,
ցոյց տուեց Ասլանին: Սա ուշադրութեամբ դըն-
նեց սրի վրա դրոշմած կնիքը և ասաց.

—Վիշլուի չէ՞ր է...
—Այո, շատ լաւ ջուր ունի: Նրանից յետոյ
ես մի ուրիշ այդպիսի կտորով չը տեսայի: Լա-
զէքը ոչ միայն ամենալաւ ընկեր է, այլ մի
սուրը, որ կանգնած է մարդու ետեւում...
—Յետոյ, Մանա...
—Հա, ես չիմացայ թէ ինչպէս անցաւ իմ ա-
ռաջին երկուստարութիւնը: Ես չը գիտէի թէ
ինչ է կատարվում մարդկանց մէջ, ինձ ոչ ոք
չէր ասում թէ ով է մեռել, ով է ապրում: Ի-
մացայ միայն մեծ մէլքի մահը. ես լայ չեղայ,
բայց այնքան ծանր թուայ մահը, որ ես վճռեցի
բոլորովին հեռանալ մարդկանցից. իմ սիրտը

վրա տալ, յափշտակել առանց հարց ու փորձ

